

RÉSUMÉ

Reinhard Manurung. No du Reg 2133331028. Réalisation des Stratégies d'excuse en Français chez le Locuteur Natif Français. Mémoire. Section Française du Département de la Langue Étrangère. Faculté de Langues et des Arts. Université de Medan. 2019.

Le but de cette recherche est de savoir la stratégie utilisée d'excuse chez le locuteur natif français. La méthode utilisée est la méthode descriptive qualitative. L'auteur utilise la théorie Olshtain et Cohen (1983) en employant locuteur natif Français comme les sources de données. Le résultat de cette recherche montre il y a 30% locuteur natif qui utilisent la stratégie de l'IFID (illocutionary force indicating device), 19% qui utilisent la stratégie de l'explication, 9% qui utilise la stratégie de la responsabilité, 31% qui utilise la stratégie de la réparation et 11% qui utilise la stratégie de la patience. Donc, la stratégie réparation est souvent utilisée car elle est pertinente à la situation trouvée à l'instrument la vase, le livre, au restaurant, l'ordinateur, les devoirs, être en retard, et l'interview, par exemple; *je vous rendrai, permettez-moi de vous rembourser, je vous ramène, nous pouvons trouver un arrangement, etc.* Au contraire, la stratégie qui est moins utilisée est celle au la responsabilité. Dans cette stratégie, quelqu'un n'avoue que ses fautes sans solutions du problème, par exemple *c'est ma faute*.

Mots clés : *S'excuser, Acte de parole, Locuteur natif français*



ABSTRAK

Reinhard Manurung. NIM 2133331028. Réalisation des Stratégies d'excuse en Français chez le Locuteur Natif Français. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2019.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui strategi meminta maaf yang digunakan penutur asli Perancis. Metode yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif. Penulis menggunakan teori Olshtain dan Cohen (1983) dengan menggunakan penutur asli Prancis sebagai sumber data. Hasil dari penelitian ini menunjukkan ada 30% yang menggunakan strategi IFID (illocutionary force indicating device), 19% menggunakan strategi l'explication, 9% menggunakan strategi la responsabilité, 31% menggunakan strategi la réparation, dan 11% menggunakan strategi la patience. Pemakaian strategi réparation banyak ditemukan karena relevan dengan situasi yang terdapat pada instrumen la vase, le livre, au restaurant, l'ordinateur, les devoirs, être en retard, dan l'interview contohnya; *je vous rendrai, permettez-moi de vous rembourser, je vous ramène, nous pouvons trouver un arrangement, dll.* Sebaliknya, strategi yang paling sedikit digunakan adalah strategi la responsabilité. Dalam strategi ini, seseorang hanya mengakui kesalahannya namun tidak memperbaiki kesalahannya, contohnya; *c'est ma faute.*

Kata Kunci : *Meminta maaf, tindak tutur, Penutur asli Prancis*

THE
Character Building
UNIVERSITY